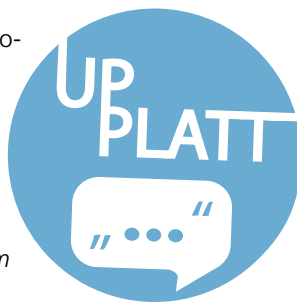


Beräknung

Der Wochenspiegel veröffentlicht in loser Folge Texte auf Plattdeutsch. Unterstützt werden wir dabei vom Verein für Niederdeutsch im Land Brandenburg e.V. sowie vom Plattdeutschen Stammtisch Wittstock. Dafür vielen Dank! Und Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, viel Vergnügen beim Lesen! *Ihr Wochenspiegel-Team*



Beräknung

Ick drap an'n Plauer See bie't Ströpen ein Fru, dei will mi Wörms verköpen. „Du büst doch Angler, heww ick recht?“ „Nu ja“, segg ick, „mihr slecht as recht.“ „Dat seih ick all“, flustert de Ollsch. „Villicht möckst du dat tau katho'sch? Kiek di mien strammen Wörms mal an, as Angler brukst du so wat, Mann!“ „Ach so“, segg ick un krigg dat Grienen, dit ward bielütten spaßig schienen. „Wat sall so'n strammen Worm denn kosten?“ „Ooch“, seggt sei, „dat sünd man Restposten. De kann 'ck di hüt för 'n Groschen gäben!“ „Nu ja“, segg ick, „dormit kann 'ck läben. Denn nähm ick twei glik dorvon mit. Hier, 20 Cent, denn sünd wi quitt!“ „Nee“, seggt de Fru, „dat kann nich gahn, dor hest du mi verkiehrt verstahn. As Angler brukst du'n groten Fisch, tauiers tau'n Prahlen, denn för'n Disch, un dortau ward'n de strammen Metten as Bünnel up den'n Haken stäken! In mien Dos hier sünd hunnert Stück, denn sünd wi mit teihn Euro quitt!“ „Ach weiten Sei“, segg ick un lach, „an so'n Geschäft heww ick nich dacht. Dat langt ja woll, so dücht mi dat, mak ick an'n lütten Fisch mi satt. Villicht sogor, statt Wörms tau baden, köp ick 'n Backfisch mi in'n Laden: Mit Bier 6,50 kost' de Zech, dor kam ick billiger bi wech!“

Wolfgang Kniep

(Ut Maandenblatt „Rostocker 7 e.V.“)



Opa Lothar kommt

Kennen Sie Opa Lothar? Lothar Luder, den Freundesgreis mit Herz, Charme und einer Menge Knoff-Hoff im Oberstübchen? Er ist die Antwort auf den Fachkräftemangel und die arbeitsscheue Generation „Z“! An seiner Seite steht Sekretärin Torti, die als Quereinsteigerin schon mit zwei Fingern tippen kann. Das Duo ist am Sonntag, 21. September, zu Gast in Olafs Werkstatt in Neustadt (Dosse). Ab 15 Uhr sorgen die Vollblutkabarettisten vom Leipziger Kabarett Akademier für Stimmung und Lachfalten. *Text: WS, Foto: Veranstalter*

☑ Karten unter Tel. 033970/14423 oder auf www.olafs-werkstatt.de



Anzeige

RAT & HILFE VOR ORT

HIER FINDEN SIE KOMPETENTE UNTERSTÜTZUNG

BEREITSCHAFT

Stadtwerke Wittenberge GmbH Tel. 0 38 77/95 44 44
Stromversorgungsanlagen, Gasversorgungsanlagen,
Trinkwasserversorgungsanlagen, Fernwärmeversorgungsanlagen,
Abwasserentsorgungsanlagen

WG „Elbstrom“ e. G. Tel. 0 38 77/95 22 59

PVU Prignitzer Energie- und Wasserversorgungsunternehmen GmbH Tel. 0 38 77/61 32 31

ZIMMEREI

M. Gierz Rabensteig 10 Tel./Fax 0 38 77/6 87 07
19322 Wittenberge Funk 0172/7 82 05 44

HAUSMEISTERDIENSTE

W. Duwe Parkstraße 90 Tel. 0 38 77/56 57 34
Malerbetrieb & 19322 Wittenberge Fax 0 38 77/56 57 36
weitere Dienstleistungen



Die „Maschine“ kommt ins Kultur- und Festspielhaus

Ex-Puhdys Sänger Dieter Birr zeigt mit klassischen Saiten und Streichquintett eine neue Seite von sich

WITTENBERGE. Er ist eine lebende Legende und kommt am Freitag, dem 24. Oktober, um 20 Uhr mit einem besonderen Programm ins Kultur- und Festspielhaus Wittenberge: Dieter „Maschine“ Birr – von 1969 bis 2016 Stimme, Kopf und Herz der Puhdys. „Maschine bleibt nicht stehen – er erfindet sich immer wieder neu“, versprechen die Veranstalter. Und so überrascht der Musiker nun mit einem außergewöhnlichen Projekt: „Lieder mit klassischen Saiten“. Gemeinsam mit einem handverlesenen Streichquintett, bestehend aus hochkarätigen Musikern der Berliner Klassikszene – darunter Mitglieder der Staatsoper Berlin, der Deutschen Oper, des Rundfunkorchesters, des Mahler Chamber Orchestras und der Berliner Philharmoniker – verleiht er seinen Liedern ein neues, berührendes Klanggewand. Unterstützt wird „Maschine“ außerdem von Keyboarder Marcus Gorstein, der seit Jahren künstlerischer Weggefährte ist und als Koproduzent an wichtigen Soloalben beteiligt war. So entsteht ein Konzertabend, der

die Grenzen zwischen Rock, Pop und Klassik verschwimmen lässt. Bekannte Hits und persönliche Lieblingslieder gewinnen in den Arrangements für Geige, Bratsche, Cello und Kontrabass eine neue Tiefe – mal zart und feinfühlig, mal kraftvoll und mitreißend. „Maschine – Lieder mit klassischen Saiten und Streichquintett“ sei ein besonderes Live-Erlebnis, heißt es aus dem Kultur- und Festspielhaus. Es

sei „kunstvoll, emotional und voller Energie – ein Abend, der beweist, dass gute Songs zeitlos sind und in jedem Gewand glänzen. Mehr als 22 Millionen verkaufte Tonträger, fast 5000 Konzerte in 21 Ländern und rund 500 Millionen geschriebene Songs sprechen für sich.“ Viele der Titel von Dieter Birr sind Generationen-Hits geworden. Auch als Solokünstler überzeugte der Musiker: Seine letzten

beiden Alben „Große Herzen“ (2023) und „Mein Weg“ (2024) stiegen beide bis auf Platz 4 der offiziellen Charts. **WS**

Die „Maschine“ zeigt eine neue Seite von sich – gemeinsam mit einem handverlesenen Streichquintett. Fotos: Dieter Birr

☑ Tickets gibt es in der Touristinformation Wittenberge, Tel. 03877/929181/82, via E-Mail: tickets@kulturhaus-wittenberge.de und online über www.kulturhaus-wittenberge.de



Ehre der Prignitz

Klassisches Konzert in Kuhbier würdigt Menschen, die sich für regionale Museen einsetzen



Foto: Verein Schlossmuseum Wolfshagen

GROB PANKOW/KUHBIER. Der Förderverein Schloss-Museum Wolfshagen e.V. und die Kultur- und Kunstfesttage „Prignitz-Sommer“ präsentieren am Sonntag, dem 21. September, um 15 Uhr eine musikalische Veranstaltung in der Kirche von Kuhbier – das Konzert „Ehre der Prignitz“.

Seit vielen Jahren zeugt die Museumslandschaft der Prignitz von der Vielfalt der kulturellen Errungenschaften, ihren alten und jungen Traditionen. Das Konzert möchte mit Josefine Edle von Krepl und Bernhard von Barsewisch zwei Persönlichkeiten ehren, die durch Museumsgründungen unverwechselbare,

zukunftsstrahlende Anziehungspunkte geschaffen haben. Die beiden Redner Felix Mundt und Peter Huth werden an dem Tag biographische Anmerkungen machen.

Zugleich möchte der Verein an das Ehrenmitglied des Fördervereins des Schloss-Museums Wolfshagen, Holger Pless (1958 – 2024), erinnern. Holger Pless hat sich über viele Jahre mit seiner ganzen Kraft für das Profil und die Veranstaltungen des Schloss-Museums wie auch des Stadt- und Regionalmuseums Perleberg engagiert. „Diesem Ziel folgend sollen sich alte und moderne Kunst in der Kirche in Kuhbier begeg-

nen“, kündigt der Verein an. Die feinsinnige Musik des Barocks (unter anderem von Komponisten wie Strozzi, Corelli, Telemann) trifft auf Handwerkskunst – die farbintensiven Gobelins vom Haute-Lisse (Hochwebstuhl) der Künstlerin Gisela Schmidt-Teetz (1942 – 2010) sind zu sehen. Farben, Formen, Melodien und Harmonien treffen an dem Tag aufeinander.

Die vortragenden Musiker kommen unter anderem aus Belgien, Italien und Deutschland: Marina de Liso (Sopran) Jannes Weddt (Bariton), Christine Wasgindt (Violine), Loredana Gintoli (Harfe), Silke Strauf (Viola da Gamba) und Florian Heyerick (Musikalische Leitung und Cembalo). **WS**

☑ Vorbestellungen für Eintrittskarten können über das Schloss-Museum Wolfshagen unter Tel. 038789/61063 während der Öffnungszeiten (Mittwoch bis Sonntag von 11 Uhr bis 17 Uhr) vorgenommen werden.

HIER FINDEN SIE HILFE

NOT- UND SERVICENUMMERN

Polizei: 110 Giftnotruf Brandenburg: 030/1 92 40
Feuerwehr: 112
Fax-Notruf für Gehörlose: 112
Behördenruf: 115

Krankentransport: 0331/1 92 22

Apotheken: 0800/0 02 28 33

Frauen in Not: 03877/40 36 84
0173/7 80 55 33

Telefonseelsorge: 0800/1 11 01 11, 0800/1 11 02 22

Anonyme Alkoholiker: 0152/ 24722147

Für Angehörige von Alkoholikern (AL-ANON): 0152/37285810

Weißer Ring: 116 006
Kinder- und Jugendtelefon: 0800/1 11 03 33
Elterntelefon: 0800/1 11 05 50

BEREITSCHAFTSDIENSTE

Ärzte: 116 117
Augenärzte: 0331/98 22 98 98
Kinderärzte: 01805/5 82 22 32 25
Zahnärztl. Notdienst: 0331/3 70 10

KARTEN- UND HANDY-SPERRUNG

EC- & Kreditkarten: 116 116

IHRE MEDIABERATUNG

Mediaberaterin **Dorina Konert** Wittenberge, Perleberg, Bad Wilsnack und Plattenburg

Tel. 03877/92 32 25
Mobil 0171/68 84 38 6

Mediaberater **Ingo Scholz** Wittstock, Heiligengrabe

Tel. 03395/76 21 30
ingo.scholz@maz-online.de

Mailkontakt anzeigen.prg@wochenspiegel-brb.de

Wir beraten Sie gern!

IMPRESSUM

Wochenspiegel
Rathausstraße 47
19322 Wittenberge
Telefon: 03877/92 32 0
Fax: 03877/92 32 26
info.prg@wochenspiegel-brb.de
www.wochenspiegel-brb.de

Verlag
Brandenburg Media GmbH & Co. KG

Geschäftsführung
Ingo Höhn

Mediaberatung
Dorina Konert, Ingo Scholz

Redaktion
Dr. Ute Sommer (verantwortl.)

Newsdesk
Dominik Bahgat (db)
redaktion.prg@wochenspiegel-brb.de

Vertrieb
MAZ Nordwest-Zeitungs-Vertriebs-GmbH
Telefon: 03877/923251

Druck
Pressedruck Potsdam GmbH
Friedrich-Engels-Str. 24, 14473 Potsdam

Gültige Mediadaten unter maz.mediadaten.online/angebote/wochenspiegel-brandenburg/
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Haftung.

Aktuelle Druckauflage: 43 300

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

